

## מורשה /MoRaShah

Très cher(e)s ami(e)s shalom a vous tous et a vous toutes,

L'étude de cette semaine porte sur le terme מורשה /MoRaShah dont la racine

.ש.ר.ש/ Y.R. Sh. signifie hériter, transmettre.

### Israël, le triple héritage

Le TaNa'Kh noue un très fort lien organique et mystique entre le don spirituel de la Torah et le don physique de la terre d'Israël (Erets Israël) au peuple d'Israël. La terre d'Israël, le Peuple d'Israël et la Torah d'Israël sont désignés sous le même terme de **מורשה /MoRaShah**, «l'héritage d'Israël».

#### La terre d'Israël:

«והבאתי אתכם אל-הארץ אשר נשאתי את ידי לתת אתה לאברהם ליצחק וליעקב ונתתי אתה לכם מורשה אבי יהנה» (שמות ו', ח);

«Puis, je vous introduirai dans **la terre** que j'ai solennellement promise à Abraham, à Isaac et à Jacob; je vous la donnerai comme **possession héréditaire**, moi l'Éternel» (Exode, 6, 8); «C'est à nous qu'a été donné **le pays en héritage**» (Ezéchiel 11, 15; 33, 24; 36, 2-5).

#### Le Peuple d'Israël:

«יען ביען שמות ושאר אתכם מסביב להיותכם מורשה לשארית הגוים» (יחזקאל ל"ו, ג').

«De tous côtés on voulait vous (Israël) dévaster et vous happer, pour vous faire échoir en **héritage** aux autres nations» (Ez. 36, 3)

#### La Torah d'Israël:

«תורה צוה לנו, משה: מורשה קהלת יעקב» (דברים ל"ג, ד').

«C'est pour nous qu'il dicta la **ToRaH** à Moïse; elle restera l'**héritage** de la communauté de Jacob» (Deut. 33, 4).

Ce nœud indéfectible entre ces trois pôles, qu'aucune grande civilisation ne pourra anéantir, constitue le secret de la permanence d'Israël à travers le temps.

Amitiés d'Israël à vous tous et à vous toutes,

Au plaisir de vous retrouver pour une prochaine étude biblique!

Si l'étude de la Bible, le TaNa'kh vous passionne, vous questionne, je vous invite à prendre contact:

Haïm Ouizemann

[hebreubiblique@gmail.com](mailto:hebreubiblique@gmail.com)